

Article 1

缔约方同意不适用1993年对列入本议定书关于俄罗斯联邦政府和阿塞拜疆共和国政府之间贸易和经济合作协定执行议定书的附件3中所列商品征收的出口关税, 作为1993年(本议定书的附件3)在本列表规定的范围内。

出口关税的额外豁免, 以及相互贸易中相互商定的额外优惠, 将由单独的议定书形成。

Article 2

缔约方同意在1993年2月1日之前不适用相互贸易中的海关出口和进口关税。

Article 3

1. 本议定书应作为俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国政府关于自由贸易协定(1992年9月30日生效)的组成部分, 并在签署之日起生效。

2. 本议定书不应终止1992年11月26日签署的同标题议定书, 而是对其的补充。

1992年12月30日于莫斯科签署, 一式两份。每份均用俄语和阿塞拜疆语书写。两种文本具有同等效力。

(签字)

附件3

关于修订和补充俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国政府关于自由贸易协定(1992年9月30日生效)中关于自由贸易制度例外议定书的议定书, 于1992年11月26日签署

(巴库, 2000年11月29日)

俄罗斯联邦政府和阿塞拜疆共和国政府, 以下简称缔约方,

考虑到自俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国政府签署自由贸易协定以来

1992年9月30日，1992年11月26日，以下简称《协定》，以及1992年11月26日生效的《议定书》，缔约方国家经济以及关税和非关税对外经济活动立法均发生了结构性变化，

根据1994年4月15日生效的自由贸易区建立协定以及1994年4月15日签署、1999年4月2日生效的关于自由贸易区建立协定修订和补充的议定书的规定，

已达成如下协议：

第一篇文章

为向协定议定书引入以下修正：第1条应通过下列条款第3款增加：

3) 从阿塞拜疆共和国进口到俄罗斯联邦海关领土的商品（附件1中规定），以及根据本议定书附件2从俄罗斯联邦进口到阿塞拜疆共和国海关领土的商品，以及根据缔约方关于商品（作品、服务）进口许可证和配额的有效立法，在商品海关申报时属于其管辖范围内的商品。

缔约方应就引入附件1和附件2中规定的商品自由贸易制度的例外情况相互通知，且不得晚于其引入前的两个月”；

在文章2的第一段中，词语“在出口期间；出口”应被替换为“在出口和/或进口期间；出口和/或进口”；

文章4的第二段应被删除。

文章2

俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国政府关于自由贸易的协定中关于自由贸易制度例外情况的议定书，自1992年9月30日起生效，于1992年12月30日签署，应停止生效。

文章3

本议定书应自最后通知缔约方已履行协定生效所需国家间程序之日起生效，并成为俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国政府关于自由贸易的协定，自1992年9月30日起生效，于1992年12月30日签署，不可分割的一部分。

于2000年11月29日在巴库市制作，两份，每份用俄语和阿塞拜疆语书写，两份文本具有同等效力。

(签字)

关于修订和补充关于自由贸易例外制度的议定书的议定书附件1，该议定书是俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国政府之间关于自由贸易的协定附件

在自由贸易自1992年9月30日起，于1992年
11月26日签署，至2000年11月29日

商品清单，从阿塞拜疆共和国进口到俄罗斯联邦海关领土的商品，这些
商品根据俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国政府关于1992年9月30日生效的
自由贸易协定第1条第1条的规定，免于自由贸易制度

CISHS编码	商品名称
1701 99 90 00	糖未变性乙醇，酒精体积含量为80%或更高；任何强度的变性乙醇和其他烈酒：2207 90 910 - 2升及以下 - 超过2升 2402 雪茄、剪端雪茄、小雪茄和烟草及其替代品的香烟

(签字)

关于修订和补充关于自由贸易例外制度的
议定书的议定书附件2，该议定书是俄罗斯联
邦政府与阿塞拜疆共和国政府于1992年9月
30日签订的关于自由贸易协定，并于1992年
11月26日签署，2000年11月29日生效

商品清单，从俄罗斯联邦进口到阿塞拜疆共和国海关领土的商品，根据俄罗斯联邦政府与阿塞拜疆共和国
政府关于自由贸易协定第1条第1条规定的商品，免于自由贸易制度

自1992年9月30日起关于自由贸易

CISHS编码	商品名称
2203	麦芽啤酒
2207	未变性乙醇，酒精度按体积计80%或更高；乙醇和其他烈性饮料，未变性，任何酒精度
2208 90 910	80%以下酒精度未变性乙醇的烈酒、利口酒和其他烈性饮料：
2208 90 990	烈性饮料： - 2升及以下 - 超过2升
2402	雪茄、简尼、小雪茄和香烟，的烟草或烟草替代品，的

(签名)
